

# 実用中国語学院だより

Vol. 51

発行日: 2013年10月29日

【発行元】 **実用中国語学院** (住所)〒541-0053 大阪市中央区本町 3-5-5 カネセビル 6 F

(TEL) 06-6125-4761 (FAX) 06-6125-4762

( URL) http://www.jituyou.com

(e-mail) <u>practical-ch@jituyou.com</u> または <u>formmail@jituyou.com</u>



笑顔が素敵で、とっても気さくな T さんは、デザインの企画会社で経理をしています。 いつも楽しくお話してくれる T さんは、趣味も実に多様で、お料理が好きかと思えば、意外にも子供のころはプラモデルもよく作ったそうです。 思わずプラモデル談義で大いに盛り上がりました。 こうなれば中国のプラモにもぜひ挑戦して下さい!

幾つも教室を見て回ってから、当学院を選んで下さったという T さん。ぜひレベルアップして、怖~い(?)中国本土を冒険して下さい!では、どうぞ!

### 台湾は人が優しいし、ご飯もおいしいし、 かわいい物も多いし、だます人がいない(笑)

#### 質問 1. 勉強のきっかけは?

何か語学を勉強したいなと思っている時に台湾に行って、台湾の人や国がすごい好きになったんで、この国の言葉を覚えたいなと思って始めました。

#### 質問 2. どうして当学院に?

3~4 校体験授業を受けたんですけど、教えることに一番真剣に取り組んでいらっしゃるのがここだったのと、発音が一番しっかりしてるのがここだったんですよ。独学であまり発音が分かっていない時期でも、他の教室の先生の発音は明らかに訛っていたのに、ここの先生の発音はきれいだったし、校長先生も発音に力を入れてるとおっしゃってたので、信用できるなと思いました。



#### 質問 3. 中国語を勉強して面白い!と 感じることは?

日本と同じ漢字を使っているのに、意味が違うのを見つけると楽しいですね。ああ、中国ではこういう意味なんだって。たと

えば「手紙」と書いて「トイレットペーパー」とか、キャハッて 思うじゃないですか(笑)。あと、声調が面白いですね、 音楽みたいで。

#### 質問 4. 中国語を勉強して辛い…と感じることは?

声調は面白いと思う反面、難しいですね。特に三声が大嫌い(笑)。あと、日本語にない発音は、慣れないと イラッときますね(笑)。

#### 質問 5. 普段どのように勉強されていますか?

授業では、先生の発音をよく聞くのと、口を見るようにしています。あとは、考えないですぐ答えるようにしないといけないなとは思っているんですけど。考えちゃいますね(笑)。家では、書いて覚える勉強が好きなので、どうしても読む

方がおろそかになってしまうんですよ。でもどの先生にも、家で読みなさいと言われるんで、(授業の)前日に読むようにしてます。ばれないように(笑)。あと土日は、耳が慣れるように、ネットで中国のラジオを聞いてます、あいさつとか、数字とか、単語しか分からないけど(笑)。それ以外では、漢字を見たら中国語読みするって、皆さん言いますよれ(笑)。



↑ 一見可愛く女性らしいTさん。なんと戦艦とガンダムがお好きだとか。そのギャップも大きな魅力ですね!

#### 質問 6. 中国語を使った今後の目標は?

台湾が好きなので、一人で行くようにしてるんですけど、何の問題もなく現地の人とコミュニケーションが取れるようになりたいのが小目標。大目標は怖い(笑)本土に行って、サバイバルな旅行もしてみたいなと思います(笑)。

#### 質問 7. 中国語以外で中国に興味のあることは?

映画とか、ドラマとか、雑貨とか…。映画は王家衛の作品が好きです。最初に見たドラマは台湾の「花より男子」でした。中国の食べ物も好きです。教室の餃子大会に出てから、家でも餃子を皮から2回作りましたよ。

#### 質問 8. 学院へのご意見、ご感想、ご希望などは?

楽しく勉強させてもらってます。今のままでお願いします。 あと、ここの先生って日本的ですよね。日本人の生徒が 心地よく勉強できるだろうなって思います。たぶんしっかり 教育をされてるんでしょうね。

#### T さん プライヘートコース

★中国語学習歴: 1年半 ★好きな中国の都市: 台北[Táiběi]

★中国の好きな文化など: ウォン・カー・ウェイ(王家衛)の映画、雑貨

### 第11回中国装弁論大会

講 師陳文叡



去る10月14日、当学院は大阪産業創造館にて、第11回弁論大会を開催いたしました。第一部(朗読の部)、第二部(創作の部)合わせて11名の方が発表してくださいました。

第一部では、美しい現代詩「致橡树」の暗唱を披露してくださったプライベートコースの1さんが三等賞を受賞しました。1さんは初めての大会参加でしたが、とても素晴らしい発表でした。

第二部では、自分と中国との付き合いに関する面白い話をしてくださった、プライベートコースの M さんが聴衆賞を受賞しました。また二等賞を受賞したセミプライベートコースの M さんは、自分が大好きな京劇と京劇俳優の李陽鳴さんについて発表してくださいました。そして、栄えある一等賞には、プライベートコースの H さんが輝きました。H さんは写真も使って、今年の夏休みに家族で行った沖縄旅行の素晴らしさと、旅行者を増やす為の開発が、逆に現地へもたらしている環境問題について発表してくださいました。また、一昨年の断捨離の続編についてお話ししてくださったセミプライベートコースの H さんは、その特色ある発表で、特別賞を受賞しました。

今回も、皆さん、練習の成果を存分に発揮した素晴らしい発表会でした。審査員たちも順位を決めるのに悩んだそうです。当日は発表の他にも様々なゲームや茶話会などを行い、講師たちも一緒に楽しむことができました。

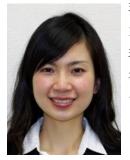
皆さんの積極的なご協力で今回の弁論大会も無事に幕を下ろすことができました。本当にありがとうございました!そして、お疲れ様でした!また来年の弁論大会をご期待ください。



当学院では中国語を学ばれている皆様方に、親睦を深め、中国文化に触れて頂く目的で、時折イベントを開催しています。

今回参加されなかった方も、次回はぜひ参加してくださいね!今後も色々な楽しいイベン を開催していく予定です。「こんなことをやってみたい!」など、ご希望があれば事務室まで。 我叫苏郁芸,来自台湾台北市。在 这里我想向大家介绍一下我喜欢的台 湾。

### 介绍老师



【苏郁芸老师】

Xing Zuò 星座:

> Tiān Xiē Zuò 天 蝎 座

Xuè Xíng 血 型:

0 型

台湾最有名的食物之一,或许就是珍珠奶茶了。在台北师大夜市里,有一家饮料专卖店,叫"乐杯思",它的"珍珠红茶"非常好喝!"乐杯思"的珍珠很有弹性,不会太甜;红茶有着桂花的香气。"珍珠红茶半糖去冰"是我最喜欢的台湾的饮料。

台湾有很多好听的音乐,我最喜欢 一个叫"苏打绿"的乐团。"苏打绿"的 大部分词曲是由主唱"青峰"所创作的。 他是中文专业出身的,写的词常常跟中 国古典文学有点儿关系。有机会的话,可以听听他们的"无与伦比的美丽",不 论是词或是曲都不太难,但是都像诗 样美丽。

希望大家学习汉语时,多出声音朗读,将来去台湾时,可以自己点菜、唱唱汉语歌^^

私は蘇郁芸といいます。台湾の台北市から来ました。 ここでは、皆さんに私の好きな台湾を紹介したいと思いま す。

台湾で最も有名な食べ物の一つは、タピオカ茶かもしれません。台北の師大夜市に、飲み物専門店「楽杯思」があります。そこの「タピオカ紅茶」というのが非常においしいです!「楽杯思」のタピオカはとても弾力があって、甘すぎず、紅茶はモクセイの香りがします。「タピオカ紅茶砂糖半分氷なし」は私の一番好きな台湾の飲み物です。

台湾にはいい音楽が沢山あります。私が最も好きなのは「蘇打緑」というグループです。「蘇打緑」の大部分の詞と曲は、メインボーカル「青峰」が創作した物です。彼は文学科専攻の出身で、書いた詞は、しばしば中国古典文学と関係しています。機会があれば、彼らの「比類なき美しさ」を聞いてみて下さい。どんな詞あるいは曲も、あまり難しくなく、詩のように美しいです。

皆さん中国語を勉強するときは、たくさん声に出して 朗読して下さいね。将来台湾へ行く時に、自分で料理を 注文して、中国語の歌を歌えますよ^^

## 流行語紹介皿

皆さん、前回ご紹介した流行語はいかがでしたか?まだ覚えていますか? 今回も引き続き、最近中国で流行っている、日本と英語圏から入ってきた流 行語をご紹介します。

まず日本語から逆輸入された流行語「宅」(zhái)を紹介させていただきます。「宅」という漢字を見てもうお分かりだと思いますが、中国語の「宅」は、もともと日本語と同じく家や邸宅の意味でした。しかし、ずっと家に閉じこも



るという状態から、「オタク」という意味になりました。日本語では、「オタク」はたいてい名詞として使われていますが、中国語の「オタク」は名詞ではなく、動詞や形容詞などとして活用されることが多いです。例えば、「我今天一直在家宅着。(私は今日ずっと家に閉じこもっていました。)」や「我很宅。(私はオタクです。)」などのようになります。また、中国語では男のオタクを「宅男(zháinán)」、女のオタクを「宅女(zháinů)」といいます。

次に、英語圏から入ってきた流行語の「Hold 住」を紹介したいと思います。この英語と漢字の奇妙な組み合わせは、中国語の伝統から見ても不思議なのですが、中国国内では2011年度最大の流行語とさえ言われています。これは台湾の人気お笑い番組をきっかけに広がった言葉で、「様々な状況に冷静さを失わず、自信を持ち、どんな物事にも対応できる」という意味です。この言葉を使った Miss Lin も一気に知名度を上げ、「Hold 住姐」と呼ばれるようになり、今年の大ヒット映画「小時代」にも出演しました。使い方は、友達と話している時、「今天的考试很难,你 hold 住了吗?(今日の試験難しかったな、できた(自信ある)?)」「我 hold 住了。」といった具合です。近年、中国では国際化が進んだこともあって、外国語教育のレベルも上がり、特に若者たちがこのような直接外国語を用いる流行語を好んで使っています。これらの流行語は日常生活だけではなく、sns サイトにも多く見られます。中国的流行语你 hold 住了吗?

## 有名ブランドの中国名

皆さんは中国でショッピングをする時に「あのブランドの商品を買いたいけど、中国語 で何というの?」と困ったことはありませんか?今日はいくつかの有名ブランドの中国名 を紹介させていただきます。









Lù yì wēi dēng 路易威登





Dior 迪奥



Yōu yī kù 优衣库



必胜客

ここに挙げたものは、発音の似ている漢字をあてたブランドですが、优衣库(優衣庫) なんかは、意味もピッタリですよね。他にも日本の名前をそのまま中国語読みするもの、 例えば Panasonic→松下 (Sōng xià)、SEIKO→精工 (Jīng gōng) などもあります。自 分の好きなブランドの中国名を覚えれば、一人でも中国でショッピングを楽しめるように

なりますよ。チャンスがあれば、中国で、また は授業中でも、どんどん言ってみましょう!



●今回は陳文叡が担当しました。ご意 見ご質問お気軽にお寄せください。

■本年も忘年会を開催いたします!

12月8日(日) 18:00~約2時間の予定で、本 年も忘年会を行います。開催場所は現在調整中で、近 日中に、掲示板にてお知らせいたします。どうぞお楽 しみに!皆様のご参加をお待ちいたしております。

■映画クラスが始まりました!

多くの方からご要望のあった「映画クラス」が始ま りました!現在はジャッキー・チェン主演の「宝贝计 划[bǎobèi jìhuà] | (日本名「プロジェクト BB」) を鑑 賞中です。紹介は学院の「Facebook」でも公開中!

■セミプライベートクラス募集中!

すぐに参加可能なセミプライベートクラスを学院 ホームページに公開中!トップページ→コース一覧、 または、http://www.jituyou.com/semi-p.html

### 【編集後記】

◎去年の弁論大会は張り切って参 加者が増えすぎ、時間内に発表が 終わらないのでは、と心配しました が、今年はちょうどよい人数に。し かし、もう少し人数多い方がいい ね、というご意見も。来年に期待! ∞近頃よく週末に雨が集中すると 思ったら、先週は台風まで。おまけ に出張日とも重なり、ひやひやしな がら東京まで行ってきました。

◆記事に関するお問合せ、ご意見 や記事のネタもメールまたは下記 Facebook までお寄せ下さい!

Facebook 公式ペ ージへ簡単にアクセ スできます。→→→

